



Secrétariat

Distr.  
GENERALE

ST/SG/AC.10/33  
22 septembre 2006

FRANÇAIS  
Original : ANGLAIS et FRANÇAIS

---

**COMITE D'EXPERTS DU TRANSPORT DES  
MARCHANDISES DANGEREUSES ET DU  
SYSTEME GÉNÉRAL HARMONISÉ DE  
CLASSIFICATION ET D'ÉTIQUETAGE  
DES PRODUITS CHIMIQUES**

Genève, 15 décembre 2006

**ORDRE DU JOUR PROVISoire DE LA TROISIEME SESSION<sup>1</sup>**

qui s'ouvrira au Palais des Nations, à Genève,  
le vendredi 15 décembre 2006 à 9 heures 30

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Élection du bureau
3. Résolutions et décisions du Conseil économique et social
4. Travaux du Sous-Comité d'experts du transport des marchandises dangereuses pendant la période biennale 2005-2006
5. Travaux du Sous-Comité d'experts du système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques pendant la période biennale 2005-2006

---

**1** Compte tenu des nouvelles mesures de sûreté concernant l'accès au Palais des Nations, les délégations sont priées d'informer le secrétariat (Division des transports de la CEE) de leur composition exacte. L'accès au Palais des Nations sera réservé aux porteurs d'une carte d'identité qui sera délivrée par la Section de la Sécurité et de la Sûreté dans le nouveau bâtiment situé au portail de Pregny (voir plan en dernière page).

Chaque participant annoncé sur la liste des membres de la délégation est prié de remplir à l'avance le formulaire d'enregistrement figurant à l'avant-dernière page et de le transmettre par fax (41 22 917 00 39) ou par courrier électronique ([chantal.baudet@unece.org](mailto:chantal.baudet@unece.org)) au plus tard une semaine avant l'ouverture de la session.

6. Programme de travail pour la période biennale 2007-2008
  - a) Programme de travail et propositions y relatives
  - b) Calendrier des réunions
7. Projet de résolution 2007/... du Conseil économique et social
8. Autres questions
9. Adoption du rapport.

\* \* \*

## NOTES EXPLICATIVES

### Généralités

#### Statut et composition

Le Comité est un organe subsidiaire du Conseil économique et social, connu précédemment sous le nom de "Comité d'experts en matière de transport des marchandises dangereuses". Il a été reconfiguré en vertu de la résolution 1999/65 du 26 octobre 1999 du Conseil en tant que Comité d'experts du transport des marchandises dangereuses et du système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques, avec deux sous-comités, le Sous-Comité d'experts du transport des marchandises dangereuses (Sous-Comité TMD) et le Sous-Comité d'experts du système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques (Sous-Comité SGH) (Voir aussi ST/SG/AC.10/C.4/2001/7). La première session s'est tenue à Genève les 11 et 12 décembre 2002 et le rapport a été diffusé sous la cote ST/SG/AC.10/29 et Add.1-2. La deuxième session s'est tenue à Genève le 10 décembre 2004 et le rapport a été diffusé sous la cote ST/SG/AC.10/32 et Add.1-3, et Add.3/Corr.1.

En vertu des décisions 2001/201B, 2002/201C, 2003/201D et 2005/201C du Conseil économique et social, la composition du Comité est de 36 pays membres, comme suit :

Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Chine, Danemark, Espagne, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Finlande, France, Grèce, Inde, Iran (République islamique d'), Irlande, Italie, Japon, Mexique, Maroc, Nouvelle-Zélande, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, République tchèque, Qatar, Sénégal, Serbie, Suède, Ukraine et Zambie.

#### Documentation

La documentation concernant le Comité est diffusée sous la cote ST/SG/AC.10/...

La documentation concernant le Sous-Comité TMD est diffusée sous la cote ST/SG/AC.10/C.3/...

La documentation concernant le Sous-Comité SGH est diffusée sous la cote ST/SG/AC.10/C.4/...

Les documents sont diffusés en anglais et en français seulement, qui sont les langues de travail du secrétariat.

Tous les documents sont disponibles sur le site web de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe, dont le secrétariat assure également le secrétariat du Comité : <http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>.

### Interprétation

Des services d'interprétation en anglais, chinois, espagnol, français et russe sont fournis pendant la session.

### Règlement intérieur

Conformément à la règle 27 du Règlement intérieur du Conseil économique et social, les chapitres VI et VIII à XII de ce Règlement intérieur s'appliquent également aux débats du Comité de ses sous-comités (voir aussi les documents ST/SG/AC.10/C.4/2001/1 et ST/SG/AC.10/C.4/2001/6).

### Mandat du Comité

Conformément à la résolution 1999/65, le mandat du Comité est de traiter des questions stratégiques plutôt que des questions techniques. Il n'est pas prévu qu'il étudie, modifie ou réexamine les recommandations techniques des sous-comités. Il a les fonctions principales suivantes:

- a) Approuver les programmes de travail des sous-comités à la lumière des ressources disponibles;
- b) Coordonner les orientations stratégiques et politiques dans les domaines d'intérêt commun et ceux où il y a chevauchement;
- c) Approuver officiellement les recommandations des sous-comités et en assurer la communication au Conseil;
- d) Faciliter et coordonner le bon fonctionnement des sous-comités.

### Emploi du temps

La durée de la session est limitée à une journée. La session sera précédée de la trentième session du Sous-Comité TMD (4-12(matin) décembre 2006) (voir ST/SG/AC.10/C.3/59 et -/Add.1 pour l'ordre du jour) et de la douzième session du Sous-Comité SGH (12(après-midi)-14 décembre 2006) (voir ST/SG/AC.10/C.4/23 et Add.1 pour l'ordre du jour).

**1. Adoption de l'ordre du jour**

Conformément à l'usage, le premier point de l'ordre du jour est son adoption.

**2. Élection du Bureau**

Conformément à l'usage, le Comité élira un(une) Président(e) et un(une) ou plusieurs Vice-Présidents(es) parmi les représentants de ses membres.

**3. Résolutions et décisions du Conseil économique et social**

Les résolutions et décisions du Conseil économique et social qui se rapportent aux travaux du Comité pendant la période biennale 2005-2006 sont les suivantes :

Décision : 2005/201C du 27 avril 2005 (Participation de la Zambie)

Résolution : 2005/53 du 27 juillet 2005 (Travaux du Comité).

Elles sont reproduites dans le document ST/SG/AC.10/2006/1.

**4. Travaux du Sous-Comité d'experts du transport des marchandises dangereuses pendant la période biennale 2005-2006**

Les rapports du Sous-Comité TMD sur ses vingt-septième, vingt-huitième et vingt-neuvième sessions sont reproduits dans les documents ST/SG/AC.10/C.3/54, ST/SG/AC.10/C.3/56 et Add.1 et ST/SG/AC.10/C.3/58 et Add.1-2.

Le projet d'amendements aux Recommandations relatives au transport des marchandises dangereuses, Règlement type et Manuel d'épreuves et de critères, tel qu'adopté pour l'instant par le Sous-Comité, figure dans les documents ST/SG/AC.10/C.3/2006/101 et ST/SG/AC.10/C.3/58/Add.2.

Ce projet d'amendements fera l'objet d'une lecture finale à la trentième session du Sous-Comité (4-12 (a.m.) décembre 2006) à laquelle de nouvelles propositions d'amendement seront discutées. Le rapport du Sous-Comité sur sa trentième session sera disponible soit sous sa forme définitive, soit sous la forme du projet de rapport préparé par le secrétariat (ST/SG/AC.10/C.3/2006/CRP.3 et additifs pour le rapport proprement dit et ST/SG/AC.10/C.3/2006/CRP.4 et additifs pour les modifications au projet d'amendements). Conformément à son mandat, le Comité souhaitera peut-être approuver le projet d'amendements final adopté par le Sous-Comité et tout autre recommandation qu'il aurait formulée.

**5. Travaux du Sous-Comité d'experts du Système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques pendant la période biennale 2005-2006**

Les rapports du Sous-Comité SGH sur ses neuvième, dixième et onzième sessions ont été diffusés sous les cotes ST/SG/AC.10/C.4/18, ST/SG/AC.10/C.4/20 et ST/SG/AC.10/C.4/22. Le projet d'amendements au SGH, tel qu'adopté pour l'instant par le Sous-Comité, figure dans le document ST/SG/AC.10/C.4/2006/19.

Le rapport du Sous-Comité sur sa douzième session sera disponible sous sa forme définitive ou sous la forme du projet de rapport préparé par le secrétariat (ST/SG/AC.10/C.4/2006/CRP.3 et additifs pour le rapport proprement dit et ST/SG/AC.10/C.4/2006/CRP.4 et additifs pour les modifications éventuelles au projet de SGH).

Conformément à son mandat, le Comité souhaitera peut-être approuver le texte définitif du projet d'amendements au SGH tel qu'adopté par le Sous-Comité, ainsi que toute autre recommandation qu'il aurait formulée.

## **7. Programme de travail pour la période biennale 2007-2008**

### **(a) Programme de travail et propositions y relatives**

Le Comité devrait examiner les propositions faites par les sous-comités TMD et SGH à leurs sessions de décembre 2006 en ce qui concerne leurs programmes de travail respectifs, et les approuver à la lumière des ressources disponibles pour 2007-2008.

### **(b) Calendrier des réunions**

Le nombre total de jours de réunion alloué au Comité et aux sous-comités est de 38 par période biennale (soit 76 réunions de trois heures). Compte tenu de la répartition effectuée au cours de la période biennale 2005-2006, du calendrier de travail du secrétariat et de la disponibilité des salles de conférence du Palais des Nations pour la période 2007-2008, les dates suivantes ont été provisoirement fixées :

2-6 juillet 2007 :	Sous-Comité TMD, 31ème session
9-11 juillet 2007 :	Sous-Comité SGH, 13ème session
3-12 (a.m.) décembre 2007 :	Sous-Comité TMD, 32ème session
12 (p.m.)-14 décembre 2007 :	Sous-Comité SGH, 14ème session
30 juin-9 (a.m.) juillet 2008 :	Sous-Comité TMD, 33ème session
9 (p.m.)-11 juillet 2008 :	Sous-Comité SGH, 15ème session
1-9 (a.m.) décembre 2008 :	Sous-Comité TMD, 34ème session
9 (p.m.) décembre 2008 :	Sous-Comité SGH, 16ème session
12 décembre 2008 :	Comité, 4ème session.

Le Comité souhaitera peut-être revoir la répartition des réunions pour chaque Sous-Comité compte tenu de leurs programmes de travail respectifs.

## **8. Projet de résolution 2007/... du Conseil économique et social**

Le Comité souhaitera noter que les deux sous-comités auront préparé leur propre contribution à l'élaboration du projet de résolution à soumettre au Conseil pour adoption à sa session de fond de 2007. Le Comité devrait combiner les deux parties et adopter le projet définitif à soumettre au Conseil.

**9. Questions diverses**

Aucune question diverse ne figure sous ce point à la rédaction du présent ordre du jour.

**10. Adoption du rapport**

Conformément à l'usage, le Comité devrait adopter le rapport sur sa seconde session sur la base d'un projet préparé par le secrétariat.



# OFFICE DES NATIONS UNIES -GENÈVE

## Formulaire d'enregistrement

Date

Veuillez envoyer, par fax ou courrier électronique, ce formulaire rempli au secrétariat, et  
**AMENER L'ORIGINAL AVEC VOUS** lors de votre venue à Genève.  
 Un deuxième formulaire est nécessaire pour l'époux(se).

Titre de la conférence

**Comité d'experts du transport des marchandises dangereuses et du Système général harmonisé  
 de classification et d'étiquetage des produits chimiques (15 décembre 2006)**

Nom de la délégation/Organisation ou Agence

Participant Nom de famille

Prénom

M.




Mme

Mlle

Date de naissance: / /

(jj/mm/aa)

Catégorie du Participant

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Chef de Délégation</b>	<b>Organisation</b>	<b>Participation</b>			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>du</b>	<input type="text"/>
<b>Membre délégué</b>	<b>ONG (ECOSOC</b>			<b>au</b>	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<b>Pays observateur</b>	<b>Autre (préciser svp)</b>				

Etes-vous en possession d'un badge longue durée valable provenant de l'Office des Nations Unies (badge Expert, badge Mission diplomatique ou ONG) créé à Genève? Cochez cette case svp

Langue de préférence pour les documents

Anglais

Français

Autres

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Lieu d'obtention de la pièce d'identité</b>	<b>Numéros de passeport ou carte d'identité</b>	<b>Date de validité</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Numéro de téléphone officiel</b>	<b>Numéro de télécopie</b>	<b>Occupation officielle dans votre</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Adresse officielle permanente:</b>		
<input type="text"/>		
<b>Adresse à Genève:</b>		
<input type="text"/>		
<b>Courrier électronique:</b>		
<input type="text"/>		

### Obtention de la carte

Signature du participant

Signature du conjoint

Date

POUR LES CONFÉRENCES  
 AVEC PHOTO, VEUILLEZ  
 JOINDRE VOTRE PHOTO  
 SI VOUS ENVOYER  
 VOTRE FORMULAIRE  
 AVANT LA DATE DE LA  
 CONFÉRENCE. VEUILLEZ  
 INSCRIRE VOTRE NOM  
 AU DOS DE LA PHOTO.

VEUILLEZ NOTER QUE  
 CERTAINES CONFÉRENCES  
 SONT AVEC PHOTO. SI  
 UNE PHOTO NE VOUS EST  
 PAS DEMANDÉE, C'EST  
 UNE CONFÉRENCE SANS  
 PHOTO

### Partie réservée à la

**Sécurité**  
 No de carte

Initiales, Officier ONU

PLAN DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES À GENÈVE

